

483649-2026 - Verseny

Németország – Sportcsarnok építése – Sporthallenausbau - VE 304

OJ S 132/2026 13/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Fürth

E-mail-cím: vergabestelle@fuerth.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Sporthallenausbau - VE 304

Leírás: Die Stadt Fürth plant den Neubau einer Dreifachturnhalle in Fürth-Stadeln.

Gegenstand der Ausschreibung ist der sporthallenspezifische Ausbau, u.a.: - ca. 1.500 m²flächenelastischer Sportboden (Schwingboden 20 cm) mit Sportbodenheizung mit Heizkreisverteilern, Oberbelag Linoleum, - ca. 145 m² flächenelastischer Sportboden (Sandwichboden 15 cm) mit Sportbodenheizung und Heizkreisverteiler, Oberbelag Linoleum, - ca. 410 m² flächenelastische Prallwand mit Holz-UK und Akustikelementen aus Multiplex-Schlitzplatten, - 5 St. Geräteraumtore, - 4 St. Sporthalleninnentüranlagen, ein- und zweiflüglig, - 1 St. Sporthallenaußentüranlage, zweiflüglig, - 2 St. Regieraumfenster, - 5 St. Sportgeräte- und Revisionstüren, verschiedene Größen, - ca. 375 m² Akustik-Wandbekleidung mit Multiplex- Schlitzplatten, - ca. 55 m² Akustik-Wandbekleidung Lamellen 40/8, horizontal, - ca. 130 m² ballwurfsichere Akustik-Decke Lamellen 40/20, - koordinierte Werkstatt- und Montageplanung

Eljárásazonosító: 474b195e-170f-4840-b8c8-5abd8c709d04

Belső azonosító: 26-0182

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45212225 Sportcsarnok építése

További osztályozás (cpv): 45212222 Edzőterem, tornacsarnok építése

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Fürth

Irányítószám: 90765

Ország aleggysége (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Sporthallenausbau - VE 304

Leírás: Die Stadt Fürth plant den Neubau einer Dreifachturnhalle in Fürth-Stadeln.

Gegenstand der Ausschreibung ist der sporthallenspezifische Ausbau, u.a.: - ca. 1.500 m² flächenelastischer Sportboden (Schwingboden 20 cm) mit Sportbodenheizung mit Heizkreisverteilern, Oberbelag Linoleum, - ca. 145 m² flächenelastischer Sportboden (Sandwichboden 15 cm) mit Sportbodenheizung und Heizkreisverteiler, Oberbelag Linoleum, - ca. 410 m² flächenelastische Prallwand mit Holz-UK und Akustikelementen aus Multiplex-Schlitzplatten, - 5 St. Geräteraumtore, - 4 St. Sporthalleninnentüranlagen, ein- und zweiflügelig, - 1 St. Sporthallenaußentüranlage, zweiflügelig, - 2 St. Regieraumfenster, - 5 St. Sportgeräte- und Revisionstüren, verschiedene Größen, - ca. 375 m² Akustik-Wandbekleidung mit Multiplex-Schlitzplatten, - ca. 55 m² Akustik-Wandbekleidung Lamellen 40/8, horizontal, - ca. 130 m² ballwurfsichere Akustik-Decke Lamellen 40/20, - koordinierte Werkstatt- und Montageplanung

Belső azonosító: 26-0182

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45212225 Sportcsarnok építése

További osztályozás (cpv): 45212222 Edzőterem, tornacsarnok építése

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Fürth

Irányítószám: 90765

Ország alegysége (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 19/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 07/04/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299671 - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299671 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299671 - Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299671 -
Registereintragen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Leírás: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/299671>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B)
Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3% der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Siehe Vergabeunterlagen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Nordbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle
Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Fürth

Regisztrációs szám: 9563000-2X0R4000000-10

Postacím: Hirschenstraße 2

Város: Fürth

Irányítószám: 90762

Ország alegysége (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: vergabestelle@fuerth.de

Telefonszám: 0911-974 3134

Internetcím: <https://www.fuerth.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.fuerth.de>

Egyéb kapcsolattartó pontok:

Hivatalos név: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Postacím: Hirschenstraße 2

Város: Fürth

Irányítószám: 90762

Ország alegysége (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabestelle@fuerth.de

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Nordbayern

Regisztrációs szám: 09-0358002-61

Postacím: Promenade 27

Város: Ansbach

Irányítószám: 91522

Ország alegysége (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabekammer Nordbayern

E-mail-cím: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefonszám: 0981 53-1277

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 8c07ce87-564b-489e-9744-dc840a1a02eb - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 10/07/2026 10:37:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 483649-2026

HL S kiadás száma: 132/2026

A közzététel dátuma: 13/07/2026